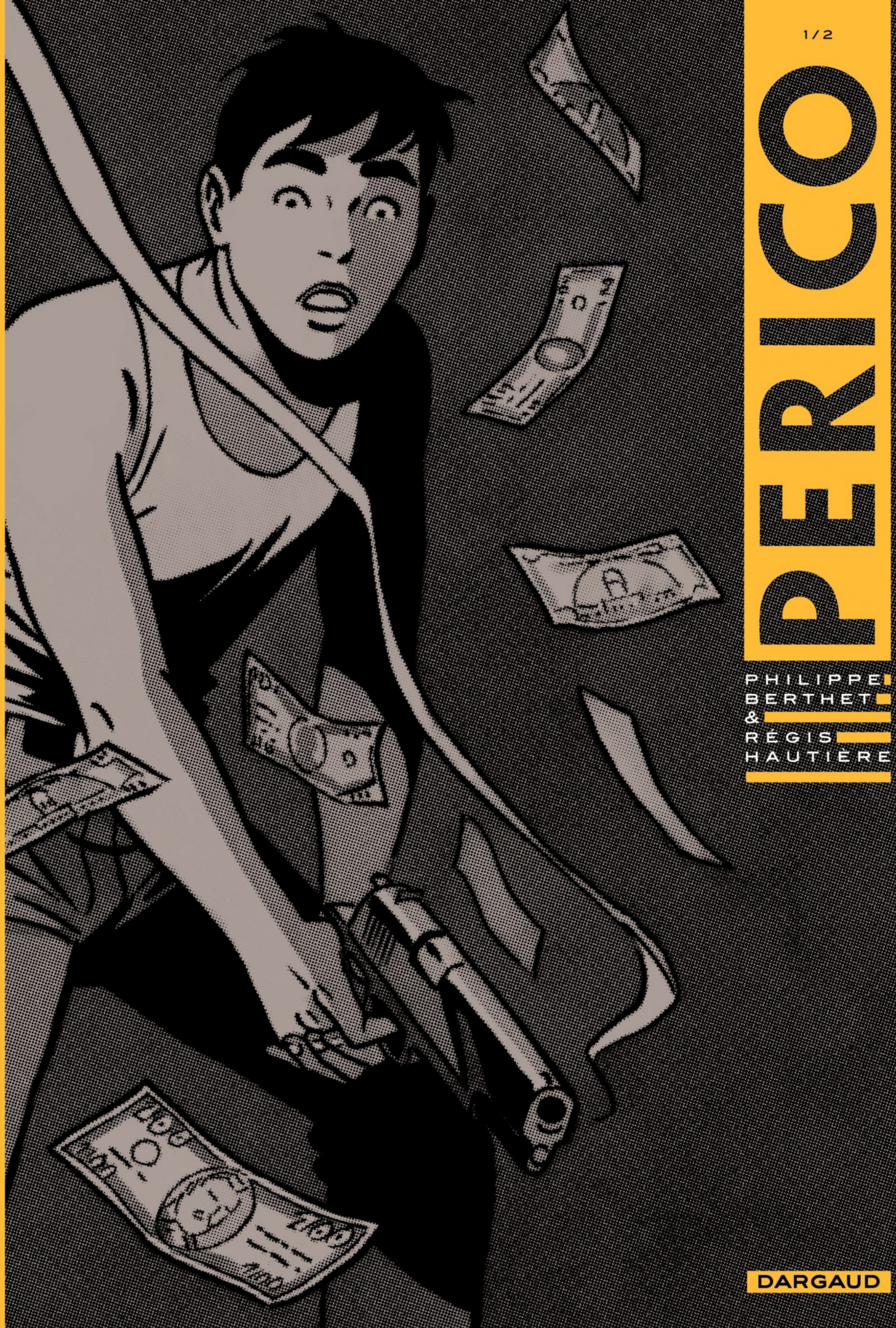
1/2

OMEGA

PERI

PHILIPPE BERTHET & RÉGIS HAUTIÈRE

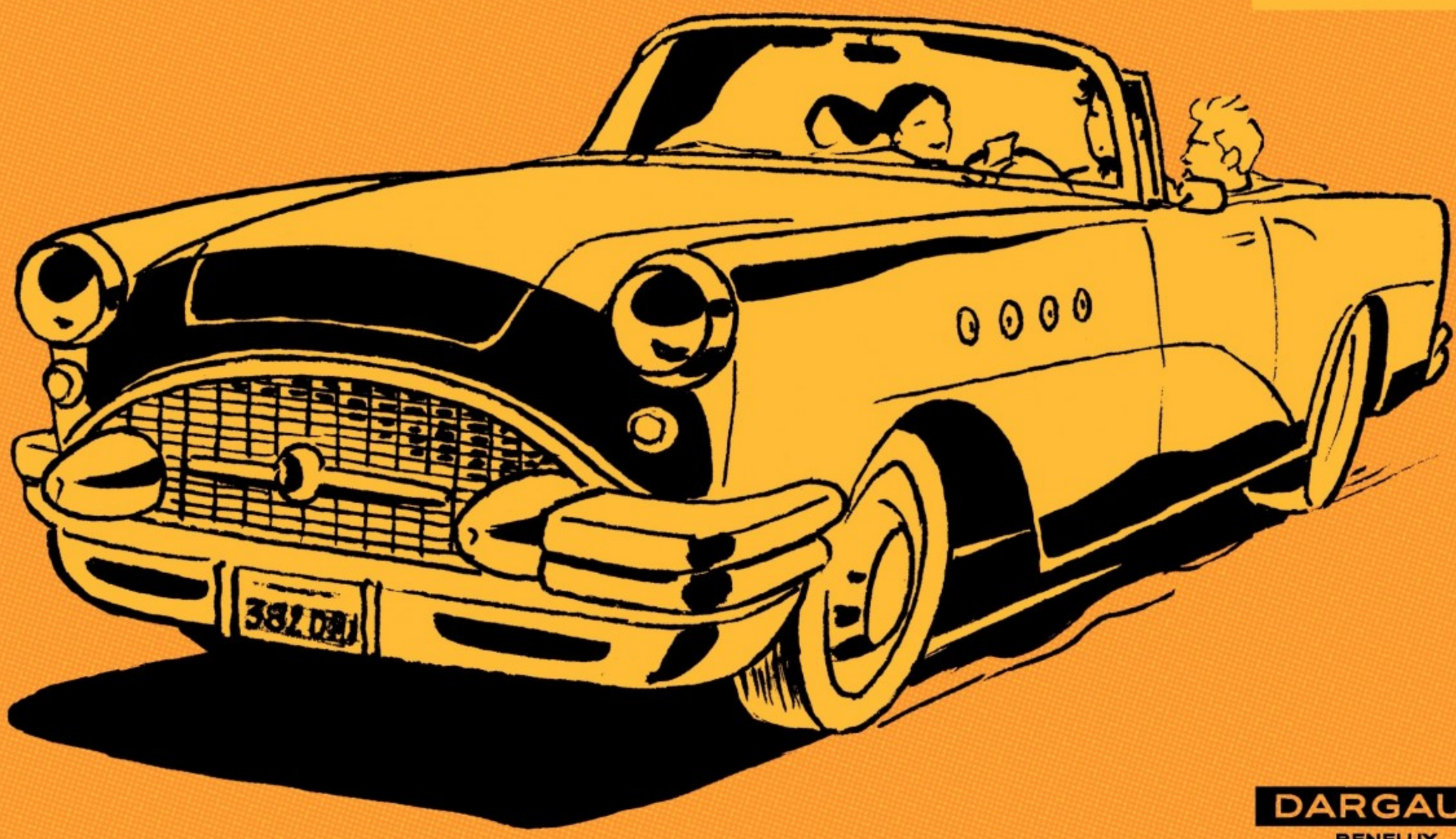


DARGAUD

1/2

OPERA

PHILIPPE BERTHET & RÉGIS HAUTIÈRE



DARGAUD
BENELUX

CUBA
JUIN 1958

AU REVOIR, SEÑOR CASTIGLIA. BON VOYAGE.

TAXI

BDN 516

BONSOIR, SEÑOR. JE METS VOTRE MALLETTE DANS LE COFFRE ?

NON. JE LA GARDE AVEC MOI.

GARE MARITIME, SEÑOR ?

AÉROPORT.

SANS-SOUCI

· NITECLUB-CASINO ·

1

?.

NE VOUS ARRÊTEZ PAS. CONTINUEZ!

MAIS, SEÑOR... IL Y A PEUT-ÊTRE UN BLESSÉ.

JE VAIS JUSTE M'ASSURER QU'IL N'Y A PAS DE PROBLÈME.

NE VOUS INQUIÉTEZ PAS POUR VOTRE AVION. LE PROCHAIN DÉPART POUR NEW YORK N'EST QUE DANS UNE HEURE.

CUBA
BDN 516

2

QUI TA INDIQUÉ MA DESTINATION ?

PAW!

ANGEL!
PAW!
PAW!

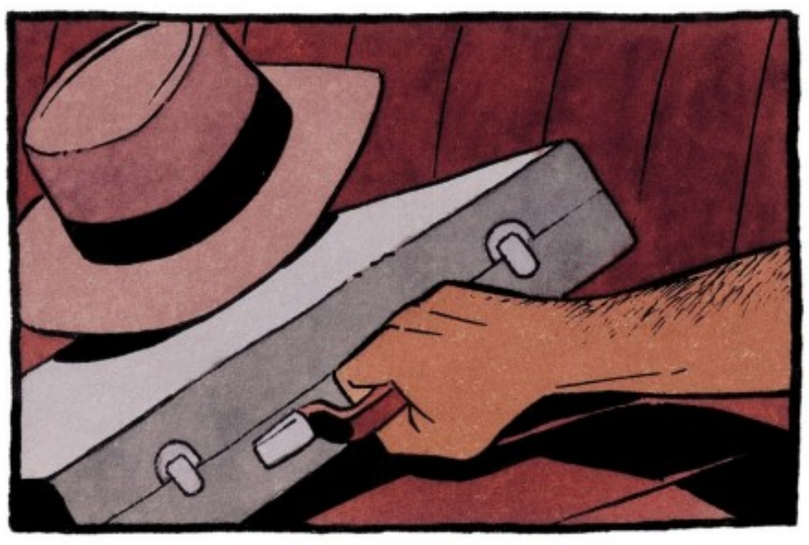
MON PETIT DOIGT !

PAW! PAW! PAW!

Six détonations dans la nuit.

Le signal du départ.

Le coup d'envoi d'un beau bordel.



Quelques jours plus tôt, tout était calme à La Havane.

Aussi calme, tout du moins, que peut l'être une ville qui, sous ses allures de carte postale...

...était le paradis de la prostitution, du jeu, du blanchiment d'argent et de la corruption.

KALAMAZOO CLUB

El Mundo de las Maravillas BAR - CLUB

Rien ne laissait présager l'assassinat du signor Castiglia.

Non pas que les crimes de sang soient plus rares ici qu'ailleurs.

Au contraire, à l'époque dont je vous parle, celle d'avant l'arrivée au pouvoir de Castro et de sa clique, les règlements de comptes et les exécutions sommaires étaient monnaie courante.

Mais il y avait des règles.

Et quand ces règles étaient fixées par Santo Trafficante Junior, on ne les transgressait pas. À moins d'être très courageux.

Ou complètement stupide.

TON FRÈRE EST UN IMBÉCILE !

AU LIEU DE REJOINDRE CASTRO, IL AURAIT MIEUX FAIT DE CHERCHER DU TRAVAIL.

IL EN A CHERCHÉ, PAPA, TU SAIS BIEN.

BATISTA VIENT D'ENVOYER DIX MILLE SOLDATS DANS LA SIERRA MAESTRA POUR BOTTER LE CUL DES CASTRISTES.

DIX MILLE! ET EUX, ILS SONT QUOI... TROIS CENTS? QUATRE CENTS?

HUIT CENTS. PEUT-ÊTRE MÊME MILLE. ET TOUTE LA POPULATION DE L'ARRIÈRE-PAYS EST AVEC EUX.

ET ALORS? ILS VONT FAIRE QUOI À UN CONTRE DIX?

ILS VONT SE BATTRE, DÉFENDRE LEURS IDÉAUX.

LEURS IDÉAUX, TU PARLES...

...IL VA ÊTRE TEMPS QUE J'Y AILLE.

JOAQUIN! ENFIN!

TU LE DIS TOI-MÊME: BATISTA, LE GOUVERNEMENT, LA POLICE... ILS SONT TOUS CORROMPUS. SI UN JOUR ON S'EN DÉBARRASSE, CE SERA GRÂCE À DES GENS COMME CARLOS.

SI UN JOUR ON S'EN DÉBARRASSE, TU PEUX DIRE ADIEU À TON BOULOT...

ON VERRA, PAPA, ON VERRA...

BON, ALLEZ, EN PARLANT DE BOULOT...

DÉPÊCHE-TOI DE METTRE TON UNIFORME ET VIENS M'AIDER, LE PATRON EST LÀ !

LE PATRON ? IL EST ARRIVÉ IL Y A LONGTEMPS ?

DIX MINUTES, À PEINE. ET CETTE FOIS, IL COMPTE RESTER AU MOINS QUINZE JOURS.

UN DÎNER EST PRÉVU CE SOIR POUR FÊTER SON RETOUR. BATISTA SERA LÀ.

TIENS, ATTRAPE LES VALISES, LÀ, ET PORTE-LES DANS LA CHAMBRE 08.

LE SEÑOR TRAFFICANTE A UN INVITÉ ?

PAS UN, UNE.

ALLEZ, VITE ! IL Y A PLEIN DE CHOSES À FAIRE.

8

TOC ! TOC !

SEÑORA ?

C'EST POURQUOI ?

VOS BAGAGES, SEÑORA.

VOULEZ-VOUS QUE JE LES VIDE ET QUE JE RANGE VOS AFFAIRES DANS LES PLACARDS ?

NON... POSEZ TOUT SUR LE LIT. JE M'OCCUPERAI DE ÇA PLUS TARD.

SEÑORA ?

?

JOAQUIN !

QU'EST-CE QUE TU FICHES ?

RODRIGUEZ EST SURVOLTÉ. IL NOUS ATTEND EN SALLE...

... IL VEUT QU'ON DRESSE LES TABLES POUR CE SOIR.

HDU 802

J'AI ENTENDU DIRE QUE VOTRE ARMÉE RENCONTRAIT QUELQUES DIFFICULTÉS DANS LA SIERRA MAESTRA ?

8

BAH... IL S'AGIT SEULEMENT D'UN CONTRETEMPS. LES BANDITS CASTRISTES SONT COMME LES VERS DE TERRE : LE PLUS DIFFICILE N'EST PAS DE LES TUER MAIS DE LES TROUVER.

QUAND MES HOMMES LES DÉBUSQUERONT, ILS ÉCRASERONT DÉFINITIVEMENT CETTE VERMINE. CE N'EST QU'UNE QUESTION DE JOURS, UNE SEMAINE TOUT AU PLUS.

BIEN... SI JE ME PERMETS D'ÉVOQUER CETTE QUESTION, MONSIEUR LE PRÉSIDENT, C'EST QUE MES ASSOCIÉS S'INQUIÈTENT POUR LEURS INVESTISSEMENTS. L'INSTABILITÉ POLITIQUE EST MAUVAISE POUR LES AFFAIRES...

RASSUREZ VOS AMIS ! LEURS INTÉRÊTS SONT BIEN PROTÉGÉS. CE N'EST PAS L'AGITATION DE QUELQUES PAYSANS QUI VA VIDER LES CASINOS DE LA HAVANE.

LE CIEL VOUS ENTEND...

AH ! CHERS AMIS !... LA JEUNE FEMME QUI VA CHANTER MAINTENANT SE PRODUIT EN PUBLIC POUR LA PREMIÈRE FOIS. JE VOUS PRIE DONC DE VOUS MONTRER INDULGENTS...

...ET DE LUI RÉSERVER TOUTE VOTRE ATTENTION...

9

Estoy en el baile extraño
De polaina y casaquín...

Que dan, del año hacia el fin,
Los cazadores del año...

QUI EST-CE ?

TU NE LA RECONNAIS PAS ? JE T'AI POURTANT TROUVÉ DANS SA CHAMBRE EN DÉBUT D'APRÈS-MIDI...

C'EST LA DERNIÈRE TROUVAILLE DE SANTO TRAFFICANTE. D'APRÈS RODRIGUEZ, LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE DOMINICAINE LA LUI AURAIT OFFERTE EN REMERCIEMENT D'UN PETIT SERVICE.

APPAREMMENT, IL SUFFIT DE LE DÉBARRASSER DE L'UN DE SES OPPOSANTS. IL EN A ENCORE QUELQUES-UNS, EXILÉS AUX ÉTATS-UNIS. TU VEUX TE CHARGER DU PROCHAIN ?

TRÈS DRÔLE...

Marca un vizconde pintado
El tiempo en la pandereta...

Y pasan las chupas rojas,
Pasan los tules de fuego...

QUEL SERVICE FAUT-IL RENDRE À TRUJILLO POUR MÉRITER UN CADEAU PAREIL ?

COMMENT S'APPELLE-T-ELLE ?

Como delante de un ciego
Pasan volando las hojas.

10

BRAVO!
CLAP!
CLAP!
CLAP!
UNE AUTRE!
CLAP!
CLAP!
CLAP!
CLAP!
CLAP!
CLAP!
ELENA DE LA LUZ. MAIS JE CROIS QUE C'EST JUSTE SON NOM DE SCÈNE.
TIENS ! SI TU VEUX LA VOIR DE PRÈS, ATTRAPE ÇA.
ALORS, GÉNÉRAL BATISTA, COMMENT TROUVEZ-VOUS MA PETITE PROTÉGÉE ?
RAVISSANTE. ÉBLOUISSANTE, MÊME.
PARDONNEZ-MOI, SEÑORITA, DE NE RIEN TROUVER DE PLUS ORIGINAL À DIRE. JE SUIS ENCORE SOUS LE CHARME DE VOTRE PRESTATION !
JE SAVAIS QU'ELLE VOUS PLAIRAIT. QUAND ELENA AURA ÉTOFFÉ SON RÉPERTOIRE, JE LA FERAI PASSER EN PREMIÈRE PARTIE DE SOIRÉE.
CHAMPAGNE, SEÑORA ?
D'ICI À QUELQUES SEMAINES, ELLE SERA L'ATTRACTION-VEDETTE DU SANS-SOUCI.
HÉ ! ATTENTION À CE QUE TU FAIS, TOI !

PARDONNEZ-MOI, SEÑORA. JE... LA BOUTEILLE A GLISSÉ.

EH BIEN! ON DIRAIT QUE JE NE SUIS PAS LE SEUL À QUI CETTE DEMOISELLE FAIT PERDRE SES MOYENS!

AH! AH! AH! VOUS AVEZ RAISON, JE VAIS DEVOIR FAIRE PORTER DES OEILLÈRES AUX SERVEURS SI JE NE VEUX PAS QU'ILS SE LAISSENT DISTRAIRE.

ALLÔ?

BRAVO! DEVANT TRAFFICANTE ET BATISTA! ON PEUT DIRE QUE TU AS BIEN CHOISI TA TABLE ET TA SOIRÉE!

POUR MOI?

JOAQUIN! TÉLÉPHONE POUR TOI, À LA RÉCEPTION.

SPORTS ILLUSTRATED

12

SALUT, PETIT FRÈRE ! ÇA TE DIRAIT DE BOIRE UN VERRE AVEC MOI ?

GACETA OFICIAL

CARLOS ?!? TU ES À LA HAVANE ?!

OUI, MAIS GARDE ÇA POUR TOI. PERSONNE NE DOIT SAVOIR QUE JE SUIS ICI. SURTOUT PAS PAPA, COMPRIS ?

COMPRIS.

BON, TU CONNAIS LA CASA CABRERA ?

DANS LA VIEILLE VILLE ? OUI...

ALORS, RETROUVE-MOI LÀ-BAS DEMAIN, VERS ONZE HEURES. ON FÊTERA MON RETOUR.

CASA Cabrera

ÇA ME FAIT PLAISIR DE TE REVOIR, FRÉROT. TU N'AS PAS CHANGÉ.

TOI NON PLUS. JE PENSAIS QUE TU TE SERAIS LAISSÉ POUSSER LA BARBE.

ON EN AVAIT UNE, TOUS LES DEUX, MAIS LA POLICE DE BATISTA NE PORTE PAS LES BARBUS DANS SON CŒUR. ALORS, AVEC ANGEL, ON S'EST DIT QU'IL VALAIT MIEUX LA RASER AVANT DE REVENIR EN VILLE.

CARLOS M'A DIT QUE TU TRAVAILLAIS AU SANS-SOUCI ?...

ET ALORS ?

13

TU AS DÉJÀ VU CET HOMME ?

OUI, IL VIENT RÉGULIÈREMENT AU SANS-SOUCI. C'EST UN AMI DU SEÑOR TRAFFICANTE. UN AMÉRICAIN.

ON VOUDRAIT JUSTE QUE TU NOUS PRÉVIENNES LA PROCHAINE FOIS QU'IL FERA SON APPARITION.

IL Y A UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE AU DOS DE LA PHOTO. DÈS QUE TU VOIS CE TYPE, TU APPELLES ET TU DIS À CELUI QUI DÉCROCHE QUE LE COLIS EST ARRIVÉ. RIEN D'AUTRE.

QU'EST-CE QUE VOUS LUI VOULEZ ?

ÇA NOUS REGARDE.

TU PEUX FAIRE ÇA POUR MOI ?

14

L'été, à La Havane, on passe son temps à regretter l'hiver.

L'air est épais, chaud. Trop chaud. Et humide.

Chargé de puanteur et d'électricité.

Au moindre effort, vous dégoulinez de sueur.

NOTICIAS

SANTO DOMINGO

Le 29 juin, des castristes avaient encerclé un bataillon des troupes gouvernementales à Santo Domingo.

Non seulement la grande offensive d'été, lancée par Batista dans le sud de l'île, ne donnait pas les résultats escomptés...

...mais, en prime, l'armée officielle se faisait botter le cul à moins de trois cents bornes de la capitale.

À la moindre contrariété, vous explosez.

QUEL ABRUTI !

DIX MILLE HOMMES ARMÉS! ET IL EST INCAPABLE DE VENIR À BOUT D'UNE POIGNÉE DE PAYSANS!

JE M'ENNUIE...

...

TROUVE-LUI UNE BABY-SITTER ET ENVOIE-LES AU CINÉMA.

ET DIS À LA STANDARDISTE DE ME METTRE EN COMMUNICATION AVEC NEW YORK.

cine El Mégano

VERTIGO

HÉ!

JE PASSE VOUS CHERCHER DANS DEUX HEURES. D'ICI LÀ, TU NE LAISSES PERSONNE S'APPROCHER DE LA FILLE. SI QUELQU'UN CHERCHE À LUI PARLER, TU LUI FAIS COMPRENDRE QU'ELLE APPARTIENT À TRAFFICANTE. C'EST CLAIR ?

SÍ, SEÑOR.

MGM

RICHARD BROOKS

La Gata sobre el Tejado de Zinc

ELIZABETH TAYLOR
PAUL NEWMAN
BURL IVES

QUEL FILM DÉSIREZ-VOUS VOIR, SEÑORITA ?

VERT

JAMES STEW
KIM NOVAK
IN ALFRED HITCHCOCK
MASTERPIECE

VISTAVISION

JE NE SAIS PAS... JE M'EN FICHE.

CHOISIS, TOI.

TU AS DES ENNUIS AU TRAVAIL ?

NON. POURQUOI TU ME DEMANDES ÇA ?

PARCE QUE, HABITUELLEMENT, TU ES PLUS BAVARD.

...

TU ALLAIS SOUVENT AU CINÉMA AVEC MAMAN ?

DE TEMPS EN TEMPS. MAIS TA MÈRE N'AIMAIT PAS TROP ÇA. JE CROIS QU'ELLE ÉTAIT UN PEU JALOUSE DES ACTRICES AMÉRICAINES.

ELLE PRÉFÉRAIT ALLER DANSER. LÀ, C'ÉTAIT ELLE LA VEDETTE. ELLE, QUI ATTIRAIT TOUS LES REGARDS. JE L'EMMENAIS TOUS LES DIMANCHES AU BAL DE LA PLAZA DE LA FLOR ET ON DANSAIT JUSQU'À TOMBER DE FATIGUE.

MAIS ÇA, C'ÉTAIT AVANT CE MAUDIT ACCIDENT.

C'EST APRÈS L'ACCIDENT QU'ELLE A COMMENCÉ À CHANTER ?

18

DANS LES CABARETS, TU VEUX DIRE ?

...OUAIS, AVEC DEUX GAMINS À NOURRIR, ELLE N'A PAS EU TROP LE CHOIX.

EN MÊME TEMPS, JE CROIS PAS QUE ÇA LUI DÉPLAISAIT. ELLE AVAIT MÊME L'AIR HEUREUSE SUR SCÈNE. ON AURAIT DIT QU'ELLE AVAIT FAIT ÇA TOUTE SA VIE.

ET QUELQUE PART, C'ÉTAIT UN PEU VRAI.

SAUF QU'AVANT Y AVAIT QUE MOI À PROFITER DU SPECTACLE.

QUAND TU AURAS UNE FEMME, FISTON, NE LA LAISSE PAS CHANTER. LES FILLES QUI CHANTENT, AU BOUT D'UN TEMPS, ELLES SE PRENNENT POUR DES OISEAUX...

...ET, UN JOUR, ELLES S'ENVOLENT.

SALUT...

OH! BONJOUR.

ALORS, C'EST ÇA QUE TU FAIS QUAND TU NE JOUES PAS LES CHAPERONS? DU JARDINAGE.

JE... OUI, ENFIN... JE DONNE AUSSI DES COUPS DE MAIN EN SALLE ET À L'ACCUEIL. MAIS JE NE FERAI PAS ÇA TOUTE MA VIE.

OH NON?

19

NON. UN JOUR, J'ESPÈRE BIEN AVOIR LA RESPONSABILITÉ DE L'UNE DES TABLES DE JEU DU CASINO. POUR ÇA, JE DOIS MONTRER AU SEÑOR TRAFFICANTE QU'ON PEUT ME FAIRE CONFIANCE.

JE VOIS.

ON GAGNE BIEN SA VIE AUX TABLES DE JEU, VOUS SAVEZ. IL Y A DE BONS POURBOIRES, SURTOUT À LA ROULETTE.

...

ET VOUS, SEÑORITA, VOUS AVEZ DES... ENVIES ?

DES ENVIES ? NON... QUEL GENRE D'ENVIES POURRAIS-JE AVOIR ?

JE NE SAIS PAS. VOUS NE VOUDRIEZ PAS FAIRE DU CINÉMA, PAR EXEMPLE ? COMME LIZ TAYLOR ?

HA ! HA ! HA ! OUI ! CE SERAIT FORMIDABLE ! MAIS CE N'EST PAS À CUBA QUE J'AI UNE CHANCE DE DEVENIR ACTRICE.

VIENS PAR ICI ! J'AI BESOIN DE TOI.

À QUOI EST-CE QUE TU JOUES ? IMAGINE QUE CE SOIT TRAFFICANTE, PLUTÔT QUE MOI, QUI T'AIT SURPRIS AVEC CETTE FILLE ?

J'EN CONNAIS QUI ONT EU DES ENNUIS POUR MOINS QUE ÇA.

JOAQUÍN !

ET ALORS ? ... ON NE FAISAIT QUE DISCUTER.

?!

CET HOMME, AVEC LA CIGARETTE... DEPUIS QUAND EST-IL LÀ ?

AU SANS-SOUCI ? IL EST ARRIVÉ HIER, JE CROIS, EN DÉBUT D'APRÈS-MIDI. POURQUOI ?

DRIIING !

ALLÔ ?

LE COLIS EST ARRIVÉ...

ALLÔ ?

CLIC !

?

?!?

22

CARLOS?! TU M'AS FAIT PEUR! QU'EST-CE QUE TU FAIS ICI ?

MAIS...

TU ES BLESSÉ?!

APPUIE-TOI SUR MOI. ON VA T'INSTALLER DANS MA CHAMBRE, ET J'IRAI CHERCHER UN MÉDECIN.

NON! KOF! ÇA POURRAIT VOUS ATTIRER DES ENNUIS. KOF!

ET JE NE VEUX PAS QUE LE VIEUX ME VOIE COMME ÇA. KOF! PAS ENVIE DE ME PRENDRE LA TÊTE AVEC LUI.

MAIS TU NE PEUX PAS RESTER COMME ÇA! IL FAUT TE SOIGNER.

NE T'INQUIÈTE PAS... KOF! MES AMIS VONT VENIR S'OCCUPER DE MOI...

EN ATTENDANT, JE VOUDRAIS... KOF!... QUE TU GARDES CETTE VALISE. JE REVIENDRAI LA CHERCHER QUAND ÇA IRA MIEUX. KOF!

TU PEUX FAIRE ÇA POUR MOI?

OUI, BIEN SÛR, MAIS...

MERCI.

CARLOS!

LA VALISE... KOF! CACHE-LA BIEN. FAUDRAIT PAS QUE LE VIEUX TOMBE DESSUS.

23

POLICIA

CUBA

L'ARME RETROUVÉE SUR SON CADAVRE EST D'UN CALIBRE DIFFÉRENT DE CELLE UTILISÉE POUR TUER LE SEÑOR CASTIGLIA. IL Y AVAIT DONC NÉCESSAIREMENT UN TROISIÈME HOMME SUR PLACE...

UN HOMME QUI A DÛ ÊTRE BLESSÉ LORS DE LA FUSILLADE. NOUS AVONS TROUVÉ DES TRACES DE SANG À L'EXTÉRIEUR DE LA VOITURE.

NOUS AVONS IDENTIFIÉ LE CHAUFFEUR DU TAXI. C'ÉTAIT UN TERRORISTE CASTRISTE RECHERCHÉ PAR NOS SERVICES.

BIEN... MESSIEURS, JE VOUS REMERCIE POUR CES INFORMATIONS.

TENEZ-MOI AU COURANT DE L'AVANCÉE DE VOTRE ENQUÊTE. DE MON CÔTÉ, SI J'APPRENDS QUOI QUE CE SOIT QUI PUISSE VOUS ÊTRE UTILE, JE NE MANQUERAI PAS DE VOUS LE FAIRE SAVOIR.

CLAP!

PRENDS DEUX HOMMES ET TROUVE-MOI CE FILS DE PUTE QUI A FAIT ÇA.

QUE FAISAIT LA POLICE DANS LE BUREAU DU SEÑOR TRAFFICANTE ?

POLICIA

L'UN DE NOS CLIENTS A ÉTÉ ASSASSINÉ CETTE NUIT, SUR LA ROUTE QUI MÈNE À L'AÉROPORT.

LE COUPABLE A ÉTÉ ARRÊTÉ ?

PAS ENCORE, MAIS TU PEUX ÊTRE SÛR QUE LA POLICE VA SE DÉMENER POUR LE RETROUVER. LA VICTIME ÉTAIT UN AMI PERSONNEL DE TRAFFICANTE.

VOUS DEUX ! VOUS DIREZ À RODRIGUEZ QUE JE M'ABSENTE POUR LA JOURNÉE. JE DÉJEUNE AVEC BATISTA.

BIEN, SEÑOR TRAFFICANTE.

TU AS VU COMME ELLE NOUS A SNOBÉS, TA COPINE ? NI BONJOUR NI SOURIRE. MÊME PAS UN REGARD ! À CROIRE QUE TU NE L'INTÉRESSES PLUS !

ET ALORS ? C'EST CE QUE TU VOULAIS, NON ?

IL DOIT AVOIR UN SERVICE À DEMANDER AU SEÑOR PRESIDENTE...

OUAIS, LES FILLES COMME ÇA, C'EST PAS POUR NOUS. TU AS VU COMME BATISTA LA REGARDAIT L'AUTRE SOIR ? TRAFFICANTE A DÛ LE REMARQUER AUSSI. C'EST POUR ÇA QU'IL L'EMMÈNE.

25

Le principal intérêt d'un État gangrené par la corruption, c'est que l'argent vous donne un accès rapide et privilégié à toutes sortes de renseignements.

Dans la journée du 6 juillet, un indicateur a révélé à la police cubaine qu'un homme blessé avait fait irruption dans un café de la Habana Vieja la nuit où Castiglia avait été refroidi.

Quand l'information est remontée aux oreilles de Batista, il l'a transmise à Santo Trafficante et lui a laissé trois heures pour rendre visite au café en question avant d'y envoyer les flics.

Cafe Habana

MMMH...

IL A DIT TOUT CE QU'IL SAVAIT. ON N'EN TIRERA RIEN DE PLUS. IL NE SAIT MÊME PAS À QUOI RESSEMBLE LA MALLETTE.

CE QUI VOUDRAIT DIRE QUE CELUI-CI NE L'AVAIT PAS QUAND IL EST ENTRÉ DANS LE BAR.

ÇA CORRESPOND À CE QUE LE MOUCHARD A RACONTÉ AUX FLICS.

IL A DÛ LA CACHER QUELQUE PART AVANT DE VENIR.

OU ALORS IL L'A REMISE À UN COMPLICE.

SUFFIT DE LUI DEMANDER. JE SUIS SÛR QU'IL NOUS DIRA CE QU'ON VOUDRA...

... SI ON LUI DEMANDE BIEN GENTIMENT.

27

COMMENT ÇA, IL EST MORT AVANT DE PARLER ?!

IL ÉTAIT TROP FAIBLE POUR RÉSISTER À L'INTERROGATOIRE. QUAND ON L'A TROUVÉ, IL AGONISAIT DÉJÀ. SA BLESSURE AU VENTRE S'ÉTAIT INFECTÉE.

IL A SUFFI QU'ON LE SECOUE UN PEU POUR QU'IL NOUS CLAQUE ENTRE LES DOIGTS...

COMMENT COMPTES-TU FAIRE, MAINTENANT, POUR RETROUVER LA MALLETTE ?

ON A PRIS UNE PHOTO DU TYPE. ON VA LA FAIRE CIRCULER. ON FINIRA BIEN PAR TROUVER QUELQU'UN QUI LE RECONNAÎTRA ET QUAND ON SERA FIXÉS SUR SON IDENTITÉ...

...ON RENDRA VISITE À SES AMIS PROCHES ET À SA FAMILLE.

EH BIEN, TU EN AS MIS DU TEMPS ! QU'EST-CE QUE TU FICHAIS ?

RIEN...

J'ESPÈRE QUE TU N'ÉTAIS PAS FOURRÉ ENTRE LES JAMBES DE LA PROTÉGÉE DU PATRON.

FICHE-MOI LA PAIX AVEC ÇA !

HUM... TU SAIS CE QUE J'AI APPRIS À PROPOS DE CETTE FILLE ?

BATISTA A RÉSERVÉ CETTE TABLE POUR CE SOIR. ON PARIE COMBIEN QU'IL VIENT POUR RÉCLAMER SA PETITE RÉCOMPENSE ?

HÉ ! DU CALME, MEC ! JE PLAISANTAIS.

TRAFFICANTE L'AURAIT PROMISE À NOTRE BIEN-AIMÉ PRÉSIDENT EN ÉCHANGE DE SON AIDE DANS LA RECHERCHE DES ASSASSINS DE CASTIGLIA.

?

JOAQUIN !

HÉ !

PARS!

PARDON?

QUITTE CUBA !

SI TU RESTES, TROFFICANTE FERA DE TOI SA PUTAIN. DANS CINQ OU DIX ANS, QUAND TU NE SERAS PLUS ASSEZ BIEN POUR LUI OU POUR SES INVITÉS, IL TE JETTERA SUR LES TROTTOIRS DE LA VIEILLE VILLE.

HOLLYWOOD...

ET TOI, QUE ME PROPOSES-TU ?

CLIC!

MRRR
RRR...

100
UNITED STATES OF AMERICA
100
ONE HUNDRED DOLLARS
Perdón
Adiós

S.S. FLORIDA

MERCI. BON VOYAGE.

S.S. FLORIDA
HAVANA
—
MIAMI

PASSEPORT ET TITRE D'EMBARQUEMENT, S'IL VOUS PLAÎT.

32

VOILÀ.

SS FLORIDA

S.S.FLORIDA

C'EST NOTRE VOYAGE DE NOCES.

TOUT EST EN RÈGLE. VOUS POUVEZ PASSER.

PASSEPORT ET TITRE D'EMBARQUEMENT, S'IL VOUS PLAÎT.

33

ENTREZ.

SEÑOR TRAFFICANTE... J'AI DES NOUVELLES DE LA JEUNE FILLE... LE CHAUFFEUR DU TAXI DANS LEQUEL PABLO L'A VUE MONTER EN FIN D'APRES-MIDI EST ARRIVÉ. IL DIT QU'IL L'A DÉPOSÉE AU PORT.

MERCI, RODRIGUEZ. DITES AU CHAUFFEUR DE PATIENTER. NOUS AURONS PEUT-ÊTRE QUELQUES QUESTIONS À LUI POSER.

BIEN, SEÑOR.

HUM... IL Y A AUTRE CHOSE. L'UN DE NOS EMPLOYÉS A DISPARU. IL EST PARTI LUI AUSSI DANS L'APRÈS-MIDI ET N'EST PAS REVENU PRENDRE SON SERVICE DU SOIR.

SON NOM?

MERCI, RODRIGUEZ. VOUS POUVEZ DISPOSER.

CRAK!

JOAQUIN, JOAQUIN LIMA.

C'EST LA FLORIDE, DÉJÀ ?

_OUI. ET LÀ-BAS, CE SONT LES LUMIÈRES DE MIAMI.

ELENA...

LIVIA.

PARDON ?

35

JE M'APPELLE LIVIA HEREDIA.

ELENA DE LA LUZ N'EST QU'UN NOM D'EMPRUNT. CELUI QUE CETTE ORDURE DE TRUJILLO M'A DONNÉ AVANT DE M'OFFRIR À TON PATRON.

HUM... LIVIA... JE...

TRAFFICANTE N'EST PLUS MON PATRON.

TANT MIEUX.

ARRÊTE !

QUE TOUT SOIT BIEN CLAIR ENTRE NOUS : TU ES MIGNON ET GENTIL, MAIS JE N'ÉPROUVE POUR TOI RIEN D'AUTRE QUE DE LA SYMPATHIE !

ATTENDS ! CE N'EST PAS... JE NE VOULAIS PAS...

D'ACCORD ?

D'ACCORD.

TU AS DIT QUE TU M'EMMÈNERAIS À HOLLYWOOD, ET J'AI ACCEPTÉ DE TE SUIVRE. C'EST TOUT. JE NE T'AI RIEN PROMIS D'AUTRE. D'ACCORD ?

OUI, PARDONNE-MOI. JE ME SUIS DÉCIDÉ SUR UN COUP DE TÊTE.

UN COUP DE TÊTE... TU ES BIEN COMME TA MÈRE. ENFIN...

TU AURAIS PU ME PRÉVENIR DE TA VISITE. JE SAIS QUE LE TÉLÉPHONE COÛTE CHER, À L'INTERNATIONAL, MAIS UNE PETITE LETTRE, ÇA NE COÛTE RIEN.

VOILÀ, C'EST ICI... L'APPARTEMENT APPARTIENT À UN COUPLE DE RETRAITÉS.

ILS SONT VENUS S'INSTALLER ICI POUR PROFITER DE L'ENSOLEILLEMENT MAIS, L'ÉTÉ, IL FAIT TROP CHAUD POUR EUX. ALORS ILS RETOURNENT DANS LE NORD. ILS ONT ENCORE DE LA FAMILLE EN VIRGINIE.

37

VOUS POUVEZ RESTER LÀ QUELQUES JOURS, MAIS ÉVITEZ DE VOUS FAIRE REMARQUER PAR LES VOISINS. ÇA POURRAIT M'ATTIRER DES ENNUIS.

NE T'INQUIÈTE PAS. C'EST JUSTE POUR UN JOUR OU DEUX. ON NE TOUCHERA À RIEN.

BIEN... JE SAIS QUE TU ES UN BON GARÇON ET QUE JE PEUX TE FAIRE CONFIANCE.

COMMENT VA TON PÈRE ?

COMME CI, COMME ÇA... TU SAIS COMMENT IL EST DEPUIS SON ACCIDENT...

OUAIS... C'EST PAS LA JOIE, QUOI. ET LE DÉPART DE TA MÈRE N'A PAS DÛ ARRANGER SON HUMEUR.

NON... TU AS DES NOUVELLES DE MAMAN, AU FAIT ?

PAS VRAIMENT. À PART UNE CARTE, DE TEMPS EN TEMPS. MARIA N'A JAMAIS ÉTÉ TRÈS FAMILLE. ENFIN... ÇA, TU LE SAIS MIEUX QUE MOI.

BON... JE VOUS LAISSE VOUS INSTALLER. PAS DE QUESTIONS AVANT QUE JE DESCENDE ?

SI, JUSTE UNE.

TU SAIS S'IL Y A UN MARCHAND D'AUTOMOBILES DANS LE COIN ?

QUICK SERV

USED CARS

LINCOLN-MERCURY

Comet

LANCASTER

38

C'EST LE MODÈLE QU'ON VEND LE PLUS. FIABLE, ROBUSTE, INDÉMODABLE.

ET AVEC ÇA, TRÈS CONFORTABLE. VOUS POUVEZ VOUS ASSEOIR À L'INTÉRIEUR SI VOUS DÉSIREZ.

JE VEUX CELLE-LÀ.

J'AIME BIEN LA COULEUR.

AAAH ! TRÈS BON CHOIX, MA PETITE DAME ! UNE BUICK CENTURY MODÈLE 1955.

SERVICE

EN ATTENDANT, PROFITEZ DE VOTRE SÉJOUR À "MAGIC CITY" POUR VOUS AMUSER.

C'EST PLUS CHER QUE LA FORD, FORCÉMENT, MAIS C'EST DE LA QUALITÉ, ET ELLE EN A SOUS LE CAPOT: HUIT CYLINDRES, CARBURATEUR QUATRE CORPS...

ET ADMIREZ CES LIGNES. ELLE EST CARROSSÉE COMME JANE MANSFIELD.

C'EST L'IDÉAL, JE DIRAIS, POUR UN VOYAGE EN AMOUREUX.

COMBIEN ?

BAH... PARCE QUE C'EST VOUS ET QUE J'AIME BIEN AIDER LES JEUNES COUPLES, JE DIRAIS... 900 $.

O.K. JE LA PRENDS.

PARFAIT ! VOUS NE LE REGRETTEREZ PAS. JE VOUS FAIS PRÉPARER LES PAPIERS, ET DEMAIN ELLE EST À VOUS.

DRIVE ONE BUY ONE

39

Un vieux m'a un jour fait remarquer que plus il y avait de soleil et plus les ombres étaient marquées.

CARIBBEAN COCONUT

BAR

COLONY

La Floride n'échappe pas à cette règle.

Baignée par une lumière aveuglante, elle fourmille de coins sombres dans lesquels la prostitution, la drogue, le racket et les paris clandestins s'épanouissent.

Une économie souterraine florissante administrée depuis New York par les familles Gambino, Bonnano, Profaci, Lucchese et Genovese.

Seules deux villes de la région échappent au contrôle direct des cinq familles : Tampa et Miami.

Ces territoires-là sont la chasse gardée des Trafficante.

ÇA VA, MEC ? T'AS PAS L'AIR DANS TON ASSIETTE...

SI, SEÑOR. ÇA VA.

SEÑOR ? T'ES PAS DU COIN, TOI, MEXIQUE?

HEY! ON EST COMPATRIOTES, ALORS! JE SUIS NÉ À SAGUA LA GRAN. TU VIENS DE QUEL BLED?

LA HAVANE.

LE REPAIRE DE BATISTA... ON RACONTE QUE CE FILS DE CHIENNE POURRAIT BIEN ÊTRE EN TRAIN DE VIVRE SES DERNIERS JOURS AU POUVOIR.

CUBA.

JE NE SAIS PAS. JE NE M'OCCUPE PAS DE POLITIQUE.

ET TU AS BIEN RAISON. TU ES À MIAMI POUR QUOI? AFFAIRES? TOURISME? TU CHERCHES DU BOULOT?

VRAIMENT?

ET TA FEMME, C'EST LA FILLE QUI DANSE, LÀ-BAS?

TU T'APPELLES COMMENT?

LIVIA.

JE SUIS EN... EN VOYAGE DE NOCES.

ENCHANTÉ, LIVIA, MOI, C'EST SEAN. JE T'OFFRE UN VERRE?

41

QUAND ON PASSE SES JOURNÉES ET UNE PARTIE DE SES NUITS DERRIÈRE UN BAR, ON VOIT ET ON ENTEND PAS MAL DE CHOSES.

HIER, ON M'A RAPPORTÉ UNE RUMEUR QUI CONCERNE LA HAVANE, JUSTEMENT. PEUT-ÊTRE QUE TU POURRAIS ME LA CONFIRMER ?

ELLE PARLE D'UN MEC QUI S'EST FAIT DESSOUDER DANS UN TAXI. ÇA S'EST PASSÉ EN DÉBUT DE SEMAINE.

DES GENS QUI MEURENT À LA HAVANE, IL Y EN A TOUS LES JOURS.

C'EST SÛR... MAIS LE MEC, C'ÉTAIT PAS N'IMPORTE QUI. D'ABORD, IL ÉTAIT AMÉRICAIN.

ET PUIS SURTOUT, ON RACONTE QU'IL SERVAIT DE PORTE-VALISE AUX GROS BONNETS DE LA MAFIA NEW-YORKAISE. TOUS LES MOIS, IL APPORTAIT UN PAQUET DE FRIC À CUBA, POUR QU'IL SOIT BLANCHI DANS LES HÔTELS-CASINOS DE L'ÎLE.

À CE QU'ON DIT, LE JOUR OÙ IL A ÉTÉ REFROIDI, IL TRANSPORTAIT UNE TRÈS IMPORTANTE SOMME D'ARGENT. PLUS IMPORTANTE ENCORE QUE D'HABITUDE.

POURQUOI ?

À CAUSE DE CE QUI SE PASSE DANS LA SIERRA MAESTRA. MÊME LES MAFIEUX COMMENCENT À DOUTER DE LA CAPACITÉ DE BATISTA À ÉCRASER LA RÉBELLION CASTRISTE. ALORS, ILS ONT DÉCIDÉ DE RÉCUPÉRER UNE PARTIE DE LEURS FONDS AU CAS OÙ LES CHOSES TOURNERAIENT MAL.

MAIS LÀ, PAS DE BOL. LEUR ÉMISSAIRE SE FAIT FLINGUER, ET L'ARGENT DISPARAÎT. IL Y EN A QUI DISENT QUE C'EST UN COUP MONTÉ DE SANTO TRAFFICANTE POUR DOUBLER SES PARTENAIRES. POSSIBLE...

SNAP!

D'AUTANT QUE C'EST LUI QUI LEUR AURAIT CONSEILLÉ DE RAPATRIER LEUR FRIC.

POURQUOI EST-CE QUE VOUS ME RACONTEZ TOUT ÇA ?

42

JE NE SAIS PAS...

PEUT-ÊTRE PARCE QUE TU VIENS DE LA HAVANE ET QUE JE ME DISAIS QUE ÇA POURRAIT T'INTÉRESSER.

PEUT-ÊTRE AUSSI PARCE QUE, CET APRÈS-MIDI, DES HOMMES DE TRAFFICANTE SONT VENUS ME DIRE QU'ILS RECHERCHAIENT DEUX PERSONNES DONT LA DESCRIPTION CORRESPOND ASSEZ BIEN AU MEC À QUI JE SUIS EN TRAIN DE PARLER ET À LA FILLE QUI L'ACCOMPAGNE.

PEUT-ÊTRE ENFIN PARCE QUE TU M'ES SYMPATHIQUE ET QUE, SI TRAFFICANTE N'EST POUR RIEN DANS L'ASSASSINAT DONT JE T'AI PARLÉ, IL VA REMUER CIEL ET TERRE POUR RÉCUPÉRER L'ARGENT ET LAVER SON HONNEUR.

ET S'IL Y A BIEN UNE CHOSE QUE J'AI APPRISE DEPUIS QUE JE SUIS À MIAMI, C'EST QUE L'HONNEUR DES TRAFFICANTE SE LAVE DANS LE SANG.

OÙ EST-ELLE ?

?

LA FILLE QUI ÉTAIT AVEC TOI. OÙ EST-ELLE PASSÉE ?

QUE...?

43

ELLE EST PARTIE AUX TOILETTES, MAIS...

HÉ?!

Ladies

ON S'EN VA!

UNE MINUTE...

?

VIENS!

HÉ! QU'EST-CE QUI TE PREND?

ON N'EST PAS EN SÉCURITÉ, ICI. IL FAUT PARTIR. VITE!

LÂCHE-MOI!

MON SAC À MAIN... JE DOIS LE RÉCUPÉRER.

BBEAN COCON

?!

BAR-Q

Park

ALORS, DÉPÊCHE-TOI. JE T'ATTENDS DEHORS.

QU'EST-CE QU'IL FAIT LÀ, LUI ?

IL VIENT AVEC NOUS.

SALUT, MOI, C'EST SEAN. LIVIA M'A DIT QUE VOUS POURRIEZ ME DÉPANNER.

TE DÉPANNER ?

JUSTE POUR CETTE NUIT... JE NE SAIS PAS OÙ DORMIR. JE VIENS D'ARRIVER EN VILLE, ET TOUS LES HÔTELS AFFICHENT COMPLET.

BON ALORS... ON Y VA OU PAS ? JE CROYAIS QU'ON ÉTAIT PRESSÉS.

L AJESTIC

45

JE SUIS ÉPUISÉE... JE PRENDS LA CHAMBRE.

TIENS. INSTALLEZ-VOUS TOUS LES DEUX DANS LE SALON.

UN SI GRAND LIT POUR TOI TOUTE SEULE?

BONNE NUIT.

ELLE EST COOL, TA FRANGINE.

MA FRANGINE?

LIVIA. ELLE M'A DIT QUE TU ÉTAIS SON FRÈRE.

CLAC!

AH... OUAIS... DEMI-FRÈRE, EN FAIT. JE PRENDS LE GRAND CANAPÉ.

O.K.

VOUS RESTEZ COMBIEN DE TEMPS À MIAMI?

ON NE RESTE PAS. ON PART DEMAIN.

VOUS ALLEZ OÙ?

DANS L'OUEST.

AH? QU'EST-CE QUE VOUS ALLEZ FAIRE LÀ-BAS?

RIEN. ON Y VA. C'EST TOUT. BONNE NUIT.

...

47

MMMH!

HÉ! TU POURRAIS FRAPPER!

JE...

SALUT, MEC!

48

C'EST MOI QUE TU CHERCHES ? JE FUMAIS UNE CLOPE SUR LE BALCON.

JE... JE VOULAIS JUSTE VOUS PRÉVENIR QUE JE VAIS CHERCHER LA VOITURE. IL FAUDRA ÊTRE PRÊTS À QUITTER L'APPARTEMENT DÈS QUE JE REVIENDRAI.

O.K. ! ON VA SE PRÉPARER, ALORS. TU NE VEUX PAS QUE JE T'ACCOMPAGNE ?

SUPER ! ON PEUT PASSER PAR LA GARE ? J'AI LAISSÉ MES BAGAGES À LA CONSIGNE.

NON, NON, ÇA VA ALLER...

SEAN VIENT AVEC NOUS.

QUOI ? MAIS... JE CROYAIS QUE TU VENAIS SEULEMENT D'ARRIVER À MIAMI ?!

ET ALORS ? NOUS AUSSI.

LIVIA M'A DIT QUE VOUS ALLIEZ À LOS ANGELES. JE ME DIS QUE C'EST L'OCCASION DE DÉCOUVRIR "L'OUEST SAUVAGE", LES GRANDS ESPACES, TOUT ÇA. J'EN AI UN PEU MARRE DE LA CÔTE EST. ÇA NE TE DÉRANGE PAS, AU MOINS ?

POURQUOI EST-CE QUE ÇA LE DÉRANGERAIT ? ...ON Y VA ?

ALORS ?...

50

JE... JE SAIS RIEN. JE COMPRENDS PAS.

TU COMPRENDS PAS... BIEN... JE VAIS ESSAYER D'ÊTRE PLUS CLAIR.

QUAND ON EST PASSÉS CHEZ TOI, ON A TROUVÉ ÇA. TU TE RAPPELLES? DEUX MILLE DOLLARS, C'EST BEAUCOUP D'ARGENT POUR UN PAUVRE IVROGNE SANS EMPLOI...

JE SAIS PAS D'OÙ ÇA VIENT, JE VOUS JURE! C'ÉTAIT LÀ QUAND JE ME SUIS RÉVEILLÉ.

SNAP!

LE PROCHAIN COUP DE BATTE SERA POUR LE GENOU QU'IL TE RESTE.

J'AI L'IMPRESSION QUE TU NE MESURES PAS BIEN LA GRAVITÉ DE LA SITUATION, ALORS JE VAIS TE LA RÉSUMER...
QUAND LE SEÑOR TRAFFICANTE A APPRIS QUE L'UN DES DEUX TYPES QUI A FAUCHÉ LE FRIC DE SES AMIS ÉTAIT LE FRÈRE DE L'UN DE SES EMPLOYÉS...

... ET QUE CET EMPLOYÉ AVAIT MIS LES VOILES AVEC SA PROTÉGÉE, ÇA L'A ÉNERVÉ. ET MÊME UN ABRUTI DANS TON GENRE DOIT SAVOIR QU'IL NE FAUT PAS ÉNERVER SANTO TRAFFICANTE JUNIOR.

ALORS, IL VAUT MIEUX POUR TON FILS QU'ON LE RETROUVE RAPIDEMENT, TU COMPRENDS ? C'EST POUR SON BIEN.

IL NOUS REND L'ARGENT, ON RÉCUPÈRE LA FILLE, SANTO TRAFFICANTE SE CALME, ET TOUT RENTRE DANS L'ORDRE.

JE... JE NE SAIS PAS OÙ EST JOAQUIN. IL NE M'A RIEN DIT.

TU NE SAIS PAS... D'ACCORD. MAIS PEUT-ÊTRE QUE TU PEUX DEVINER ? JE VAIS T'AIDER : ON SAIT QUE TON FISTON A PRIS LE BATEAU POUR LES ÉTATS-UNIS. TU AS PEUT-ÊTRE UNE IDÉE DE L'ENDROIT OÙ IL COMPTAIT SE RENDRE, UNE FOIS LÀ-BAS.

JE... JE SAIS PAS.

ATTENDEZ !

IL... JOAQUIN A UN ONCLE... À MIAMI... LE FRÈRE DE SA MÈRE. IL S'EST INSTALLÉ LÀ-BAS, IL Y A UNE VINGTAINE D'ANNÉES. JOAQUIN EST RESTÉ EN CONTACT AVEC LUI. PEUT-ÊTRE QU'IL S'EST RÉFUGIÉ CHEZ LUI.

SON NOM ?

52

P... PORTILLO... JOSÉ PORTILLO. IL EST CONCIERGE DANS UN IMMEUBLE POUR TOURISTES SUR LE FRONT DE MER.

NE FAITES PAS DE MAL À JOAQUÍN. C'EST UN GENTIL GARÇON.

T'INQUIÈTE, PÉPÈRE. ON VA EN PRENDRE SOIN, DE TON MÔME. PAS VRAI, BOXEUR?

TIENS... ON VA MÊME COMMENCER PAR BOIRE UN VERRE À SA SANTÉ.

NOOON!!

HAAAAAH!!!

54

ELLE AVAIT SOIF. ELLE EST ALLÉE SE CHERCHER UN TRUC À BOIRE.

AH ?... J'ESPÈRE QU'ELLE PENSERA À NOUS. J'AI L'IMPRESSION QU'IL VA FAIRE CHAUD AUJOURD'HUI.

JE METS MA VALISE DANS LE COFFRE.

...

LIVIA M'A DIT QUE TU AVAIS GAGNÉ LE JACKPOT...

LE JACKPOT ?

AU CASINO. C'EST GRÂCE À ÇA QUE VOUS POUVEZ VOUS OFFRIR CE VOYAGE, NON ?

ELLE A PARLÉ D'UN GROS PAQUET DE BILLETS. SI GROS QUE L'ACHAT DE CETTE VOITURE L'A À PEINE ENTAMÉ...

ET ALORS, EN QUOI ÇA TE REGARDE ?

EN RIEN. C'EST JUSTE HISTOIRE DE DISCUTER.

TIENS... REVOILÀ LA PRINCESSE...

ON VA POUVOIR PRENDRE LA ROUTE.

SNACKS - SODAS - SANDWICHES

-SOUCI

.UB- CASINO .

TAP! TAP!

Habanos
HECHE EN CUBA
ALLEZ SUR LE CONTINENT.
RETROUVEZ LA FILLE, RETROUVEZ L'ARGENT ET RAMENEZ-LES-MOI.
ET LE GOSSE, ON EN FAIT QUOI ?
57

C'EST POUR QUI, LES DEUX CAFÉS ?

IL Y EN A UN POUR MOI. ET L'AUTRE POUR MON VOISIN.

MERCI.

VOUS VOUS RENDEZ COMPTE QUE NOUS MARCHONS SUR LES TRACES DE JACK KEROUAC ?

JACK KEROUAC ?

L'ÉCRIVAIN. NE ME DITES PAS QUE VOUS N'AVEZ PAS LU "SUR LA ROUTE" ?! C'EST MON LIVRE DE CHEVET. L'HISTOIRE EST INSPIRÉE DES VOYAGES DE KEROUAC À TRAVERS LES ÉTATS-UNIS.

EN 1949, NOTAMMENT, IL A SILLONNÉ TOUT LE SUD DU PAYS. À PARTIR DE TALLAHASSEE JUSQU'À L.A., ON VA EMPRUNTER LE MÊME ITINÉRAIRE QUE LUI.

QU'EST-CE QUE TU EN SAIS ?

J'EN SAIS QUE NOUS N'AURONS PAS LE CHOIX. IL N'Y A PAS TRENTE-SIX ROUTES POUR ALLER VERS L'OUEST À MOINS DE REMONTER VERS LE NORD, CE QUI NOUS FERAIT PERDRE DU TEMPS. NOUS ALLONS DEVOIR EMPRUNTER LA ROUTE 90, PUIS LONGER LA FRONTIÈRE MEXICAINE.

TU CONNAIS CETTE ROUTE?

EN PARTIE. JE NE SUIS JAMAIS ALLÉ AU-DELÀ DU MISSISSIPPI.

JE NE SAIS PAS.

J'AI DES AMIS EN LOUISIANE, AU FAIT. ON POURRAIT FAIRE UNE ÉTAPE LÀ-BAS. C'EST SUR NOTRE CHEMIN.

OH OUI! J'AI ENVIE DE RENCONTRER DES GENS.

LA MAISON EST GRANDE, JE SUIS SÛR QU'IL Y A MOYEN DE SE FAIRE HÉBERGER QUELQUES NUITS.

JOAQUIN, TU EN PENSES QUOI?

59

XH-705

C'EST TOI, JOSÉ PORTILLO?

SEULEMENT TE POSER QUELQUES PETITES QUESTIONS. ON PEUT ENTRER?

OUI, POURQUOI? QUI ÊTES-VOUS? QU'EST-CE QUE VOUS ME VOULEZ?

60

OUI, JE ME SOUVIENS D'EUX. UNE JOLIE FILLE COMME ÇA, ON N'EN VOIT PAS TOUS LES JOURS, MÊME À MIAMI !

JUNE

ET ELLE AVAIT L'AIR D'AVOIR DU CARACTÈRE ! ON AURAIT DIT QUE C'ÉTAIT ELLE QUI PORTAIT LA CULOTTE. C'EST D'AILLEURS ELLE QUI A CHOISI LA VOITURE.

QUEL MODÈLE ?

LANCAST

ATTENDEZ... JE DOIS AVOIR UN PROSPECTUS ICI, JE PEUX MÊME VOUS RETROUVER LE NUMÉRO D'IMMATRICULATION.

UNE VOITURE COMME ÇA, C'EST FAIT POUR FAIRE DE LA ROUTE... VOUS AVEZ UNE IDÉE DE LÀ OÙ ILS COMPTENT SE RENDRE ?

BUICK
CENTURY

LA FILLE A PARLÉ DE HOLLYWOOD.

61

Hollywood... La fabrique à rêves de la côte ouest.

Près de 3000 miles séparent les plages de Floride de celles de Californie. La largeur d'un continent.

Le ruban d'asphalte qui les relie traverse huit États, deux déserts et un nombre incalculable de bleds, mais il ne mesure pas plus de dix mètres de large.

BUICK

Ce qui en fait un terrain de chasse très particulier.

... mais en combien de temps il y parviendra.

Un terrain de chasse où, en définitive, la seule vraie question qui se pose au chasseur n'est pas de savoir s'il parviendra à attraper sa proie...

XH-705

BERTHET-HAUTIÈRE 2013

PERICO

PERRUCHE EN ESPAGNOL SIGNIFIE AUSSI *COCAÏNE*, EN ARGOT CUBAIN.

LIGNE NOIRE

UNE COLLECTION DESSINÉE PAR *PHILIPPE BERTHET* & DÉDIÉE AUX HISTOIRES NOIRES.

COULEURS : DOMINIQUE DAVID

CONCEPTION GRAPHIQUE : SIGN*

SPÉCIMEN PEFC

www.dargaud.com

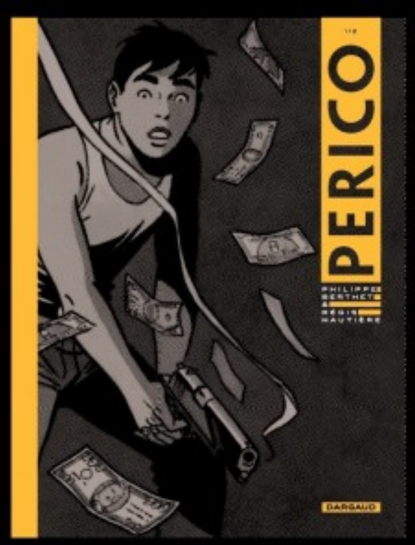
© 2014 BERTHET - HAUTIÈRE - DARGAUD BENELUX (Dargaud-Lombard s.a.)

PREMIÈRE ÉDITION

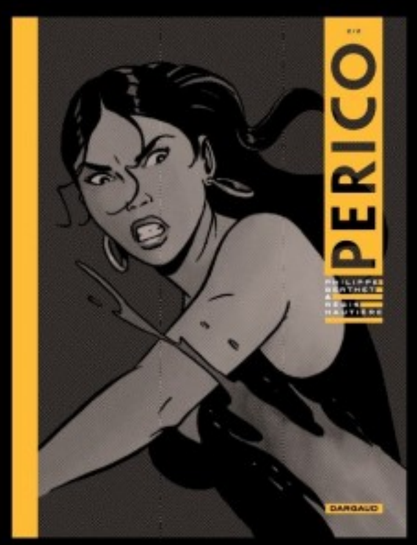
Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation strictement réservés pour tous pays.

Dépôt légal : d/2014/0086/085 • ISBN 978-2-5050-1926-8
Imprimé et relié en France par PPO Graphic, 91120 Palaiseau.

La Havane, juin 1958. Six coups de feu claquent dans la nuit cubaine. En prenant leur service au Sans-Souci, l'un des plus grands cabarets-casinos de la ville, ni Joaquin, modeste serveur sans histoire au caractère réservé, ni Elena, jeune chanteuse à la beauté vénéneuse, ne se doutent que cette fusillade, à laquelle ils sont totalement étrangers, va brutalement et irrémédiablement bouleverser leurs vies.



PERICO TOME 01



PERICO TOME 02

LIGNE NOIRE

ISBN 978-2-5050-1926-8
9 782505 019268
Code prix : DA07